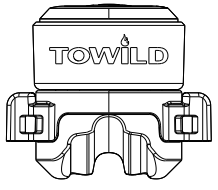
TOWILD



TL03 Pro
User Manual

中文

配 件

灯尾支架　座杆固定胶垫　绑带　Type-C充电线　扎带

产品规格：

产品尺寸：23（长）x36.8（宽）x36.8（高）mm
产品净重：20g（不含灯尾支架）　防水等级：IPX6

操作说明：

1. **长按0.5秒：** 开/关机,开机显示电量（4颗灯）
2. **单击：** 六种模式切换
① 七彩呼吸循环闪烁：（18h）　② 红蓝交替闪：（60h）
③ 跑马闪：（24h）　④ 常亮：（15h）
⑤ 单闪：（60h）　⑥呼吸闪：（24h）
3. **组队同频模式:**开机状态下，双击尾灯开关，自动与周围（50米内）的TOWILD品牌开启同频模式的TL03Pro尾灯进行组队同频，绿色指示灯闪烁代表搜索同频中，绿灯指示灯常亮代表同频成功。单击开关退出同频状态。
4. **刹车功能关闭：**开机状态下，长按开关3秒尾灯闪烁3次，刹车功能关闭；刹车功能关闭时，在开机状态下，长按开关3秒尾灯闪烁3次，刹车功能恢复。
5.**智能模式与手动模式:**关机状态下,长按开关3s,切换手动模式和智能模式,同时尾灯闪烁一次提示转换成功。智能模式时开关指示灯为蓝色闪烁。出厂默认设置为手动模式。

运行说明：

1.手动模式不休眠　2.刹车感应高亮1S
3. 智能模式：① 开关指示灯为蓝色　② 白天不闪烁
③ 静置2min休眠　④震动自动唤醒

English

ACCESSORY

Light tail bracket　Strap　Seatpost fixed rubber pad　Type-C charging cable　Cable tie

PRODUCT SPECIFICATIONS:

Dimensions: 23 (L) x 36.8 (W) x 36.8 (H) mm
Net weight: 20g (without light tail bracket)　**Waterproof Rating:** IPX6

GUIDELINE:

1. **Long press button 0.5 seconds:** power on/off, power on display battery level (4 lights)
2. **Click:** Six mode switching
① Seven Color breathing flash: (18h)　④ Always on: (15h)
② Alternating red and blue flash: (60h)　⑤ Single flash: (60h)
③ Rotation flash: (24h)　⑥ Breathing flash: (24h)
3. **Team Synchronization Mode:** When the power is on, double-click the tail light switch to automatically synchronize with the surrounding (within 50 meters) TOWILD brand TL03Pro tail lights that have Team Synchronization Mode enabled. A blinking green indicator light represents the synchronization search in progress, while green indicator light indicates successful synchronization. Click the switch to exit Synchronization Mode.
4. **Brake Function Off:** When the power is on, long press the switch for 3 seconds, and the tail light will blink 3 times, indicating the brake function is off. To restore the brake function, with the power on, long press the switch for 3 seconds, and the tail light will blink 3 times, indicating the brake function is restored.
5. **Intelligent Mode and Manual Mode:** When the power is off, long press the switch for 3 seconds to switch between manual mode and intelligent mode. The light will flash once to indicate the switch is successful. The indicator light is blue in intelligent mode. The factory default setting is manual mode.

IMPLEMENTATION INSTRUCTIONS:

1. manual mode never sleeps　2. the break sensor is highlighted for 1S
3. **Intelligent mode:**
① Switch indicator light is blue　② No flicker during the day
③ Stand for 2 minutes and automatically sleep
④ Automatically wake up when detects vibration

Français

ACCESSOIRES

Support de feu arrière　Sangle　Patin caoutchouc fixation tige de selle　Câble de charge de type C　attache de câble

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT:

Taille du produit : 23(longueur) x36.8 (largeur) x36.8 (hauteur) mm
Poids net du produit : 20g (hors support de queue léger)
Niveau d'étanchéité : IPX6

INSTRUCTIONS:

1. **Appui long de 0,5 seconde :** allumer/éteindre, allumer pour montrer l'alimentation (4 lumières).
2. **Cliquez sur:** six modes de commutation
① Cycle respiratoire clignotant à 7 couleurs.: (18h)
② Clignotement alternatif rouge et bleu : (60h)
③ Course d' éclairs : (24h)　④ Longue durée: (15h)
⑤ Clignotement unique :(60h)　⑥ Clignotement respiratoire:(24h)
3. **faire équipe avec le mode même fréquence :** sous l'état de marche, double-cliquer sur l'interrupteur du feu arrière, faire automatiquement équipe avec la marque TOWILD environnante (dans un rayon de 50 mètres) pour ouvrir le mode même fréquence du feu arrière TL03Pro, la lumière verte clignote au nom de la recherche dans la même fréquence, l'indicateur de lumière verte est toujours allumé au nom de la réussite de la même fréquence. Cliquer sur l'interrupteur pour sortir de l'état "même fréquence".

CONSIGNES D'EXÉCUTION :

1. le mode manuel ne se met pas en veille
2. le capteur de freinage s'allume pendant 1 seconde
3. mode intelligent.
① L'indicateur lumineux de commutation est bleu
② Pas de clignotement pendant la journée
③ Restez immobile pendant 2 minutes pour dormer
④ Vibreur pour se réveiller automatiquement

한국어

액세서리

라이트 테일 브래킷　스트랩　시트포스트 고정 고무 패드　Type-C 충전 케이블　케이블 타이

제품 사양:

제품 크기: 23 (길이) x 36.8 (너비) x 36.8 (높이) mm
제품 순 중량: 20g (라이트 테일 브래킷 제외)　방수 등급: IPX6

지침:

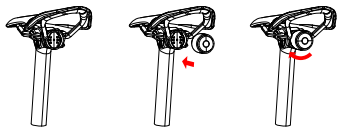
1. 0.5초 길게 누르기: 전원 켜기/끄기, 전원을 켜서 전원 표시(4개 표시등)
2. 클릭: 6 가지 모드 전환
① 다채로운 호흡 주기 깜박임: (18시간)　④ 언제나 밝은:(15시간)
② 빨간색과 파란색 번갈아 깜박임: (60시간)　⑤ 단일 플래시:(60시간)
③ 달리는 빛 회전: (24시간)　⑥ 숨쉬기 플래시:(24시간)
3. 동일한 주파수 모드로 팀 구성 : 전원이 켜진 상태에서 미등 스위치를 두 번 클릭하고 주변 (50 미터 이내) TOWILD 브랜드와 자동으로 팀을 구성하여 TL03Pro 미등의 동일한 주파수 모드를 열고 동일한 주파수에서 검색을 대신하여 녹색 표시등이 깜박이고 동일한 주파수의 성공을 대신하여 녹색 표시등이 항상 켜집니다. 동일한 주파수 상태를 종료하려면 스위치를 클릭합니다.
4. 브레이크 기능 끄기: 전원이 켜진 상태에서 스위치를 3초간 길게 누르면 후미등이 3번 깜박이고 브레이크 기능이 꺼지며, 브레이크 기능이 꺼진 상태에서 전원이 켜진 상태에서 스위치를 3초간 길게 누르면 후미등이 3번 깜박이고 브레이크 기능이 복원됩니다.
5. 지능형 모드 및 수동 모드 : 전원이 꺼진 상태에서 스위치를 3 초 동안 길게 눌러 수동 모드와 지능형 모드 사이를 전환하는 동시에 후미등이 한 번 깜박여 성공적인 변환을 나타냅니다. 스마트 모드에서는 스위치 표시등이 파란색으로 깜박입니다. 공장 출하 시 기본 설정은 수동 모드입니다.

실행 지침:

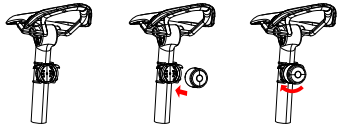
1. 수동 모드가 절전 모드로 전환되지 않습니다.
2. 1S의 브레이크 센서 하이라이트
3. 지능형 모드.
① 스위치 표시등이 파란색입니다.　② 낮 동안 깜박임 없음
③ 2분 동안 수면　④ 진동으로 자동으로 깨우기

安装说明/INSTALLATION INSTRUCTIONS

1、Saddle installation / 鞍座安装



2、Seat Post installation / 座杆安装



www.wild-fires.com
Shenzhen Wildfires Outdoor Products Co.,Ltd
深圳市野火户外用品有限公司
Address: Liancheng Fa Optoelectronic Intelligence Industrial Park Bao 'an DIstrict, Shenzhen, Guangdong Province, China.
地址：广东省深圳市宝安区航城街道联成发声光电智慧产业园
Contact us: **towild@wild-fires.com**

A2

日本語

アクセサリー

ブラケット　ゴムバンド　滑り止めパッド（シートポスト用）　USB-C 充電ケーブル　タイラップバンド

製品仕様：

サ イ ズ：23（長さ）x 36.8（幅）x 36.8（高さ）mm
重　　量：20g（ブラケット含まず）　**防水仕様：**IPX6

操作説明：

1.0.5秒間長押し:オン/オフにします。電源入れると電池残量が表示します。
2.クリック:6つモードを切り替えます。
① 七色呼吸循環点滅：18h　② 赤/青交換点滅：60h
③ ラピッド点滅（赤/青/紫交換）：24h　④ 常時点灯: 15h
⑤ 点 滅: 60h　⑥ 呼吸点滅: 24h
3.グループ同周波数モード:電源オン状態で、スイッチをダブルクリックすると、自動的に周囲（車間距離は50メートル以内）のTOWILDブランドのTL03 proテールライトと接続して、同周波数で呼吸点滅します(グループ同周波数モードに入ります)。電源スイッチの緑色インジケーターランプが点滅したら、接続が検索中で、緑のランプが点灯したら、グループ同周波数モードに入ります。スイッチをクリックすると、グループ同周波数モードを終了します。
4.ブレーキ機能のオフ:電源オン状態でスイッチを3秒間長押しすると、ランプが3回点滅し、ブレーキ機能がオフになります。ブレーキ機能をオンにする必要がある場合は、電源オン状態で再度スイッチを3秒間押し続けると、ランプが3回点滅すると、ブレーキ機能が再開します。
5.スマートモード/手動モード:電源オフの状態で、スイッチを3秒間長押しすると、スマートモード/手動モードを切り替えます。ランプが1回点滅すると、モードの切り替えが終了。
スマートモードでは、スイッチのインジケーターランプが青く点滅します。工場出荷時の設定は手動モードです。

取扱説明：

1.手動モード:自動消灯しません。
2.ブレーキ警告:最高輝度で1秒間点灯します。
3.スマートモード:
①インジケーターランプは青色ランプ　② 昼間に点灯しません。
③ 2分間振動感知がないと自動消灯します。　④ 振動感知すると自動点灯します。

España

ACCESORIOS

Soporte de luz　Correa fija　Goma fijación tija sillín　Cable de cargatipo C　Atadura de cables de nailon

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO:

Tamaño del producto: 23 (largo) x36.8 (ancho) x36.8 (alto) mm
Peso neto del producto: 20g (sin incluir el soporte trasero ligero)
Grado impermeable: IPX6

INSTRUCCIONES:

1. **Pulsación larga 0,5 segundos:** encender/apagar, encender para mostrar la potencia (4 luces)
2. **Un solo clic:** seis modos de conmutación
① Ciclo respiratorio de colores intermitentes: (18h)
② parpadeo alterno rojo y azul: (60h)
③ Flash de caballo corriendo: (24h)
④ Siempre brillante:(15h)
⑤ Un solo destello:(60h)
⑥ Flash de respiración:(24h)
3. **Modo de sincronización del equipo:** después de encender la fuente de alimentación, haga doble clic en el interruptor de la luz trasera para sincronizar automáticamente con la luz trasera tl03pro de la marca towild circundante (a menos de 50 metros) que ha activado el modo de sincronización del equipo. El indicador verde parpadeante indica que se está realizando una búsqueda simultánea, mientras que el indicador Verde indica que la s incronización ha sido exitosa. Haga clic en el interruptor para salir del modo de sincronización.
4. **Función de freno desactivada:** en estado encendido, mantenga pulsado el interruptor durante 3 segundos, la luz trasera parpadea 3 veces, la función de freno está desactivada; cuando la función de freno está desactivada, en estado encendido, mantenga pulsado el interruptor durante 3 segundos, la luz trasera parpadea 3 veces, la función de freno se restablecerá.
5. **Modo inteligente y modo manual:** en el estado de apagado, pulse el interruptor durante 3 segundos para cambiar entre el modo manual y el modo inteligente, al mismo tiempo, la luz trasera parpadea una vez para indicar la conversión exitosa. La luz indicadora del interruptor parpadea en azul cuando está en modo inteligente. El ajuste predeterminado de fábrica es el modo manual.

INSTRUCCIONES DE EJECUCIÓN:

1. El modo manual no duerme
2. El sensor de freno se ilumina durante 1S
3. Modo inteligente.
① La luz indicadora del interruptor es azul
② No brillan durante el día
③ Dormir durante 2min
④ Vibra para despertarte automáticamente

Italia

ACCESSORI

Staffa del fanale posteriore　Cinturini di fissaggio　Cuscinetto per il montaggio sul reggisella　Cavo di ricarica Type-C　Cinghia

SPECIFICHE TECNICHE:

Dimensioni prodotto : 23mm (L) x 36.8mm (L) x 36.8mm (H)
Peso netto : 20g (esclusa la staffa del fanale)
Livello di impermeabilità : IPX6

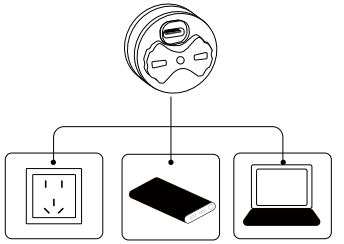
ISTRUZIONI PER L'USO:

1. **Premere il pulsante per 0,5s:** accensione/spegnimento del fanale; all'accensione del fanale viene indicato il livello della batteria attuale (4 spie)
2. **Premere una volta per scegliere tra le 6 modalità**
① Flash a lampeggio rotante multicolore(18h)　④ Luce costante: (15h)
② Lampeggio alternato rosso e blu: (60h)　⑤ Lampeggio singolo (60h)
③ Lampeggio rotante (24h)　⑥ Flash a lampeggio (24h)
3. **Modalità di sincronizzazione:** con il fanale acceso, premere due volte sull'interruttore per attivare la modalità di sincronizzazione che consente di sincronizzare il fanale posteriore con altri prodotti TL03Pro dello stesso brand TOWILD (presenti entro 50 metri di raggio). La spia verde lampeggiante indica sincronizzazione in corso, mentre la spia verde costantemente accesa indica sincronizzazione avvenuta con successo. Premere una volta l'interruttore per uscire dalla modalità di sincronizzazione.
4. **Disattivare la funzione di avviso frenata:** quando il fanale è acceso, premere a lungo l'interruttore per 3 secondi, a questo punto il fanale lampeggia 3 volte per indicare che la funzione di rilevamento della frenata è disattivata; dopo averla disattivata, sempre con il fanale acceso, basta premere l'interruttore per altri 3 secondi, la luce lampeggia 3 volte e viene ripristinata la funzione di avviso di frenata.
5. **Modalità intelligente e modalità manuale:** quando il fanale è spento, premere a lungo l'interruttore per 3 secondi per passare dalla modalità manuale a quella intelligente, il cambio avviene dopo un lampeggio del fanale. La spia dell'interruttore lampeggia in blu quando è in modalità intelligente. La modalità preimpostata è quella manuale.

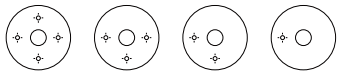
GUIDA RAPIDA:

1. La spia lampeggiante indica che la modalità intelligente è attiva
2. Accendi per vedere lo stato della batteria (4 luci per indicare il livello di carica)
3. La spia del sensore di frenata si accende per 1 secondi
4. Con la modalità manuale non si va mai in modalità standby
5. Con la modalità intelligente:
① Di giorno non lampeggia
② Va in standby se non rileva alcun movimento per oltre 2 minuti
③ Se avverte vibrazione si riattiva automaticamente

充电方式　METODO DI RICARICA　MÉTHODE DE CHARGE
CHARGING METHOD　MÉTODO DE CARGA　충전 방법　充電方法



电量显示/Battery display



75%~100%　50%~70%　25%~50%　0%~25%